

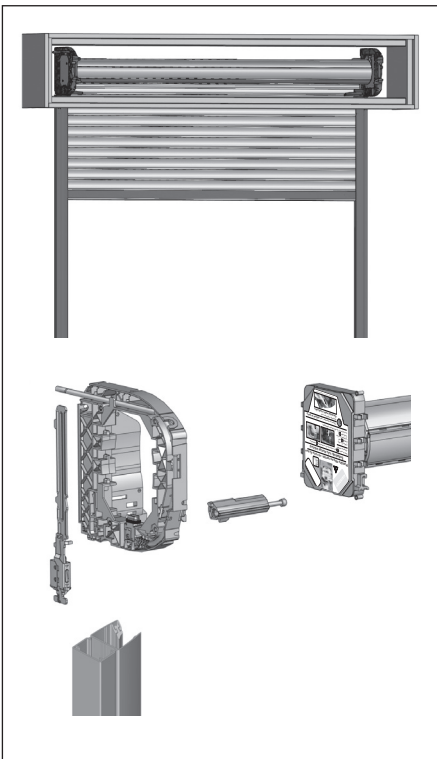
**TRADI ID2 Autonome  
En caisson menuisé**

**TRADI ID2 Solar  
In Holz-Kasten**

Se conformer au DTU 34.4 - Ne pas modifier le(s) produit(s) - Unité de mesures : millimètre - Voir exigences normatives et de sécurité ci-jointes

Bitte Produkt(e) nicht verändern - Maßangaben sind in Millimeter  
Siehe Norm- und Sicherheitsvorschriften in der Anlage

BUBENDORFF SAS - société au capital social de 1.297.155 € - 41 rue de Lectoure - BP 80210 - 68306 SAINT-LOUIS Cedex - FRANCE - RCS Mulhouse 334 192 903 - www.bubendorff.com



RC7 0508 02 - Octobre 2016

Informations susceptibles de modifications sans préavis  
Änderungen vorbehalten

**1** Assemblage du flasque côté moteur  
Montage des Kopfstückes auf der Motorseite

**1a** **1b** **1c** **1d** **1e**

**CLIC**

**2** Assemblage du flasque côté opposé moteur  
Montage des Kopfstückes an der Seite gegenüber des Motors

**2** **3** **4**

**3** Déverrouillage du mode transport  
Entriegelung des Transportmodus

Voir guide de branchement  
Siehe Anschlussrichtlinien

**4** Assemblage des pattes de centrage dans les coulisses  
Montage der Zentrierstifte in den Führungsschienen

Biseaux Kanten

**5a** Jeu passage tablier. Fixation des coulisses  
Spiel des Panzers. Befestigung der Führungsschienen

Largueur des coulisses	Jeu mini
Breite Hinterkante Führungsschienen	Spiel mini
Jusqu'à 2,4 mètres	10 mm
Bis 2,4 Meter	10 mm
Supérieure à 2,4 mètres	20 mm
Größer als 2,4 Meter	20 mm

Jeu Spiel

Si jeu < 10 mm : pose galet(s) anti-flexion (disponible au Service Pièces)  
Falls Abstand < 10 mm: Montage Streifenschutz(e), (als Ersatzteil erhältlich)

Sens du flasque  
Richtung des Kopfstückes

Foret et embout rallongés  
Verlängerten Bohrer und Ansatzstück

Fixation de face  
Befestigung von Vorne

**5b** Fixation des coulisses  
Befestigung der Führungsschienen

Support	Visserie	
Untergrund	Schraubenmaterial	
Fer / Alu	Vis à tôle	TCB 4,2 x 15
Eisen / Alu	Blechschaube	
Bois	Vis PVC	TCB 4,3 x 25
Holz	PVC-Schraube	
PVC	Vis PVC	TCB 4,3 x 40
	PVC-Schraube	
Maçonnerie	Vis PVC + cheville S5	TCB 4,3 x 40
Mauerwerk	PVC-Schraube + Dübel Ø 5 x 25	

Utiliser des vis inox ou geomet (visserie non fournie).  
Verwenden Sie Schrauben aus rostfreiem Edelstahl bzw Geomet (Schraubenmaterial nicht mitgeliefert).

**6** Mise en place du volet  
Montage des Rollladens

**CLIC**

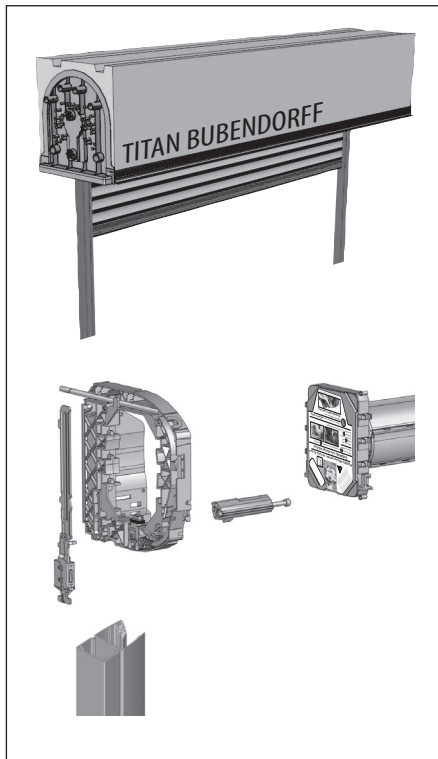
**7** Fixation des tulipes  
Befestigung der Einlaufrichter

TRADI ID2 Autonome  
 En caisson tunnel

TRADI ID2 Solar  
 In Sturzträger-Kasten

Se conformer au DTU 34.4 - Ne pas modifier le(s) produit(s) - Unité de mesures : millimètre - Voir exigences normatives et de sécurité ci-jointes

Bitte Produkt(e) nicht verändern - Maßangaben sind in Millimeter  
 Siehe Norm- und Sicherheitsvorschriften in der Anlage



RC7 0508 02 - Octobre 2016

Informations susceptibles de modifications sans préavis  
 Änderungen vorbehalten

**1** Assemblage du flasque côté moteur  
 Montage des Kopfstückes auf der Motorseite

**2** Assemblage du flasque côté opposé moteur  
 Montage des Kopfstückes an der Seite gegenüber des Motors

**3** Déverrouillage du mode transport  
 Entriegelung des Transportmodus

Voir guide de branchement  
 Siehe Anschlussrichtlinien

**4** Assemblage des pattes de centrage et des coulisses  
 Montage der Zentrierstifte und der Führungsschienen

CLIC

Ø10  
 Perçage de face  
 Bohrung von Vorne

Biseaux  
 Kanten

**5** Mise en place du volet  
 Montage des Rollladens

**6** Fixation des coulisses  
 Befestigung der Führungsschienen

Support	Visserie	
Untergrund	Schraubenmaterial	
Fer / Alu	Vis à tôle	TCB 4,2 x 15
Eisen / Alu	Blechschraube	
Bois	Vis PVC	TCB 4,3 x 25
Holz	PVC-Schraube	
PVC	Vis PVC PVC-Schraube	TCB 4,3 x 40
Maçonnerie	Vis PVC + cheville S5	TCB 4,3 x 40
Mauerwerk	PVC-Schraube + Dübel Ø 5 x 25	

Utiliser des vis inox ou geomet (visserie non fournie).  
 Verwenden Sie Schrauben aus rostfreiem Edelstahl bzw Geomet (Schraubenmaterial nicht mitgeliefert).

Foret et embout rallongés  
 Verlängerten Bohrer und Ansatzstück

Fixation de face  
 Befestigung von Vorne

**7** Fixation des tulipes  
 Befestigung der Einlaufrichter